Организация Объединенных Наций S/PV.4147



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Пятьдесят пятый год

4147-е заседание

Четверг, 25 мая 2000 года, 15 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Ван Инфань	(Китай)
Члены:	Аргентина	г-н Марсико
	Бангладеш	г-н Чоудхури
	Канада	г-н Вамос-Голдман
	Франция	г-н Тейшейра да Силва
	Ямайка	г-жа Даррант
	Малайзия	г-н Мохаммад Камаль
	Мали	г-н Кейта
	Намибия	г-н Анджаба
	Нидерланды	г-н ван Валсум
	Российская Федерация	г-н Грановский
	Тунис	г-н бен Мустафа
	Украина	г-н Крохмаль
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение в Восточном Тиморе

00-44998.R

Заседание открывается в 15 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Восточном Тиморе

Председатель (говорит по-китайски): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, и в отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен пригласить помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Хеди Аннаби для участия в работе Совета на основании правила 39 своих временных правил процедуры.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Аннаби занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На текущем заседании Совет Безопасности заслушает брифинг помощника Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Хеди Аннаби. Я предоставляю ему слово.

Г-н Аннаби (говорит по-английски): В соответствии с просьбой Совета в ходе данного брифинга я намерен осветить события, имевшие место в Восточном Тиморе после обсуждения этого вопроса в аналогичном формате в последний раз 27 апреля сего года. Я вкратце затрону основные политические события, положение в области безопасности, вопросы экономики, управления и государственной администрации и положение беженцев.

Что касается основных политических событий, то Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) продолжила осуществление усилий по нормализации отношений между Индонезией и Восточным Тимором. Сегодня в Джокьякарте, Индонезия, завершился начавшийся в прошлый понедельник новый раунд переговоров. Повестка дня этих переговоров включала такие вопросы, как механизмы урегулирования претензий в отношении активов и обязательств, возвращение Восточному Тимору гражданских и административных архивов, выполнение пенсионных обязательств в отношении бывших восточнотиморских гражданских служащих, создание совместной пограничной комиссии, и, что особенно важно, осуществление обязательств, предусматривающих налаживание беспрепятственного сообщения между анклавом Окуси и остальной территорией Восточного Тимора. На 29 мая запланирован визит Специального представителя Генерального секретаря г-на Виейры ди Меллу в Джакарту для проведения дальнейших переговоров на высоком уровне с правительством Индонезии. Я хотел бы также отметить, что 28 апреля г-н Шанана Гужман осуществил исключительно успешный визит в Джакарту.

В самом Восточном Тиморе наблюдается оживление политической деятельности. Политические партии открывают свои бюро и проводят собрания в районах. ФРЕТИЛИН - партия, являющаяся давним сторонником независимости, провела целый ряд конференций, завершившихся проведением 15-20 мая национальной партийной конференции, в которой приняли участие около 1250 делегатов. Основная тема этого съезда - необходимость покончить с характерными для прошлого политическими междоусобицами и взять на вооружение принципы демократии и плюрализма.

ВАООНВТ расширила консультации с восточнотиморцами по всем важнейшим политическим вопросам, касающимся деятельности переходной администрации. Национальный консультативный совет провел уже пять заседаний. Помимо введения запрета на незаконную вырубку лесов и принятия поправки к действующему законодательству о судебной власти, Национальный консультативный совет в тесном взаимодействии с ВАООНВТ занимался подготовкой к проведению Лиссабонской конференции доноров, как в рамках официальных заседаний, так и в ходе трех совместных семинаров, организованных ВАООНВТ и Всемирным банком. Разумеется, главная задача здесь - подготовка бюджета Восточного Тимора на период с июля 2000 года по июнь 2001 года. Как известно членам Совета, Лиссабонская конференция будет проходить с 21 по 23 июня.

В интересах содействия проведению всеобщей дискуссии по основным вопросам политики были также начаты общественные слушания под эгидой Национального консультативного совета. Первые такие слушания, посвященные вопросам налогообложения, состоялись 17 мая; в них приняли участие представители деловых кругов, неправительственных организаций, а также должностные лица ВАООНВТ.

В течение последнего месяца положение в области безопасности оставалось в целом стабильным. Активность боевиков вдоль границы с Западным Тимором пошла на спад. Развертывание дополнительного индонезийского батальона вдоль границы, а также выполнение положений подписанного 11 апреля Меморандума о взаимопонимании в отношении тактической координации усилий Индонезийской национальной армии (ТНИ) и ВАООНВТ оказали благотворное и позитивное воздействие.

В прошлом месяце я говорил о том, что ВАООНВТ пересматривает вопрос о численности своего военного компонента. Сейчас она приступила к этому сокращению численности войск, по завершении которого из восточного сектора будут выведены примерно 500 солдат. В этом секторе с самого начала сохраняется спокойное и стабильное положение. Это сокращение будет завершено к октябрю на основе запланированной ротации войск, а также сокращения Группы материально-технической поддержки сил до состава роты. Некоторые из ее функций будут выполняться отныне подрядчиками. Нынешняя численность сил ВАООНВТ, развернутых в Восточном Тиморе, составляет 8396 человек; в результате указанных сокращений к октябрю их численность уменьшится до 7896 человек.

Вооруженные силы национального освобождения Восточного Тимора (ФАЛИНТИЛ) по-прежнему расквартированы в Аилеу. Ряд военнослужащих ФАЛИНТИЛ были прикомандированы к штабу военного сектора ВАООНВТ, где они оказывают содействие в работе с населением Восточного Тимора. Другие уже начали отбывать с мест расквартирования в Аилеу в поисках работы. Для улучшения условий жизни в Аилеу наиболее уязвимым группам населения оказывается гуманитарная помощь.

По-прежнему вызывает обеспокоенность положение в области поддержания правопорядка и законности в Восточном Тиморе. Остается высоким уровень преступности, и приходится прилагать существенные усилия, с тем чтобы сдержать стремление некоторых жителей Восточного Тимора прибегнуть к насилию. К счастью, за прошедший месяц, имел место лишь один серьезный инцидент. 30 апреля в ходе спортивного мероприятия в Дили произошла стычка между группами молодежи, которая перекинулась на расположенный неподалеку центральный рынок и отдельные вспышки которой продолжались в течение нескольких часов, в результате чего четыре человека получили ранения и 18 были арестованы. После этого инцидента полиции ВАООНВТ было разрешено носить личное оружие.

В Бекоре и в Глено были открыты две тюрьмы. Это значительно облегчило работу полиции и судебных органов. Разрабатываются планы восстановления еще двух тюрем - в Баукау и Манатуто. Начала функционировать судебная система, и 11-15 мая состоялось первое предварительное слушание в открытом заседании.

Во исполнение Меморандума о взаимопонимании в отношении сотрудничества в юридической и правовой области от 7 апреля, а также в области прав человека, генеральный прокурор Индонезии запросил документацию, подготовленную ВАООНВТ по пяти уголовным делам, связанным с прошлогодними актами насилия. ВАООНВТ поддерживает связь с индонезийскими должностными лицами в интересах достижения необходимых договоренностей о предоставлении запрошенной информации.

ВАООНВТ продолжает расследование актов насилия, совершенных в 1999 году. В Окуси была произведена эксгумация трупов 20 человек, убитых в ходе массовых расправ 8 сентября 1999 года в местечке под названием Пассабе. ВАООНВТ продолжает также следить за нынешнем положением в области прав человека в Восточном Тиморе с уделением особого внимания случаям запугивания и преследований в отношении этнических и религиозных меньшинств.

Переходя к экономическим вопросам, следует сказать, что число частных предприятий, зарегистрированных в Восточном Тиморе, - будь то

иностранных или тиморских, - возросло с 1200 в прошлом месяце до более 2000 на сегодняшний день, что привело к созданию новых рабочих мест в частном секторе. Частный сектор предоставляет также займы перспективным мелким предприятиям в рамках проекта, финансируемого Всемирным банком.

Под эгидой ВАООНВТ продолжается осуществление проектов с быстрой отдачей. В результате осуществления этих проектов в различных районах Восточного Тимора получили работу в общей сложности 4473 человека. Еще 14 606 человек получили работу благодаря реализации проекта по созданию временных рабочих мест, подготовленного и осуществляемого Агентством международного развития Соединенных Штатов, которое инвестировало в местную экономику порядка 3,3 млн. долл. США. Японское агентство международного сотрудничества также предоставило работу более 11 000 человек на временной основе в рамках осуществления ряда проектов реконструкции, главным образом проектов по восстановлению шоссейных дорог, на реализацию которых будет выделено примерно 9,8 млн. долл. США.

Состояние сети шоссейных дорог Восточного Тимора, которое и без того было незавидным вследствие интенсивной их эксплуатации на протяжении многих лет без надлежащего технического обслуживания, опасно ухудшилось из-за необычно затянувшегося сезона дождей. Во время недавнего наводнения ряд крупных дорог оказались под водой, в результате чего некоторые районные центры были временно отрезаны от остальной территории, а ВАООНВТ столкнулась с определенными трудностями в выполнении своих функций во всех секторах. Больше других пострадали Лос-Палос, Викики и Суаи. Как только наступит сухой сезон, потребуются значительные средства для восстановления дорожной сети.

В том что касается сферы управления и государственной администрации, центральный налоговый орган заработал в полную силу с назначением 17 мая его главы, а также его заместителя. С открытием пограничного поста в Батугаде начали функционировать таможенная и иммиграционная службы на западной границе. На сегодняшний день собрано 1 059 000 долл.США в виде таможенных сборов и налогов на продажи. Это скромное начало, но начало положено.

8 мая был открыт лагерь подготовки гражданских служащих, который будет являться штаб-квартирой академии гражданской службы в Восточном Тиморе. Эта академия будет координировать все усилия, направленные на обеспечение подготовки государственных служащих, включая работу курсов для безработных. Число гражданских служащих продолжает возрастать и в настоящее время составляет более 4500 человек, включая 2050 преподавателей.

Более чем на 23 000 возросло также число школьников, составляющее сейчас свыше 163 000 человек.

Полностью завершена работа над учреждением временного управления по вопросам здравоохранения, и в настоящее время его персонал насчитывает 29 восточнотиморских профессиональных медицинских работников, 12 районных сотрудников по вопросам здравоохранения и 7 международных сотрудников. 29 апреля в Дили открылось первое отделение восточнотиморской почтовой службы, а на следующий день ее филиал начал действовать в Баукау.

Говоря о восточнотиморских беженцах, я хотел бы отметить, что за последний месяц лишь около 1000 человек возвратились в Восточный Тимор. В результате этого общее число возвратившихся лиц составило чуть более 161 000 человек.

По оценкам Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), общее число беженцев составляет около 90 000 человек, которые в основном находятся в Западном Тиморе. В этом контексте следует отметить, что правительство Индонезии считает, что в Западном Тиморе продолжает оставаться около 125 000 беженцев. Регистрация беженцев, о которой я упоминал в прошлом месяце и которую намерено провести УВКБ, несколько затягивается, но этот процесс уже начат. Когда потребуется, мы представим результаты переписи вниманию членов Совета.

Действующие в лагерях военизированные формирования продолжают свою кампанию

дезинформации в отношении обстановки в Восточном Тиморе.

Как отмечалось выше, Восточный Тимор серьезно пострадал от наводнений, в особенности его районы Суаи, Викеке и Лоспалус. Вместе с тем, как известно членам Совета, сложившееся в результате наводнений положение в Западном Тиморе еще более тяжелое. Десятки тысяч людей стали вынужденными переселенцами, по подтвержденным данным, погибло 126 человек, причем большинство из них женщины и дети. Около половины жертв этого наводнения в Западном Тиморе составили восточнотиморцы, которые находились в расположенных в низинах лагерях беженцев.

В контексте того, чему я следовал в ходе всего брифинга, я хотел бы в заключение сказать, что в течение последнего месяца ВАООНВТ пытается добиться прогресса в осуществлении своего мандата, в частности, в сферах организационного строительства и создания потенциала, а также в области предоставления государственных услуг. Возможно, обеспечение этого прогресса осуществляется не столь быстрыми темпами, как хотелось бы нам или тиморцам, но этот прогресс носит последовательный характер, и, по нашему мнению, в предстоящие недели и месяцы его темпы ускорятся.

ВАООНВТ также продолжает расширять свои консультации с восточнотиморцами, с тем чтобы предоставить им возможность более четко представлять себе насущные задачи и в максимальной возможной степени привлекать их к процессу принятия решений для того, чтобы они смогли подготовиться к независимости, которая, разумеется, является конечной целью деятельности ВАООНВТ.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю г-на Аннаби за его исчерпывающую информацию. Теперь я предоставляю слово членам Совета.

Г-н Элдон (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте мне выразить Вам признательность за исключительно мудрое руководство работой Совета в этом месяце. Я не могу не присоединиться к Вашим словам благодарности в адрес помощника Генерального секретаря г-на Аннаби. В очередной раз его брифинг носил исключительно полезный и всеобъемлющий характер. Он привлек внимание к тем масштабным проблемам, с которыми сталкивается Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Это действительно выдающаяся миссия в том плане, что она практически с нуля создает инфраструктуру и готовит население территории к независимости, фактически не имея ничего. В ходе брифинга мы также обратили внимание на творческий подход к решению этих задач, а также на достигнутый прогресс.

Я хотел бы обратиться к упомянутым в информации г-на Аннаби аспектам в обратном порядке и начать с проблемы беженцев. Я с большим интересом отмечаю, что в течение последнего месяца, а также за время, прошедшее после предыдущего брифинга, число возвратившихся беженцев сократилось лишь на 1000 человек. На наш взгляд, настало время уточнить, сколько человек остается в лагерях беженцев в Западном Тиморе, и мы с удовлетворением отмечаем, что проводимая Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) регистрация беженцев продолжается. Не вызывает сомнений исключительная важность оперативной регистрации остающихся беженцев, причем не в последнюю очередь в контексте деятельности военизированных формирований и настоятельного требования определить причины их невозвращения. Результаты регистрации станут полезным инструментом в деле создания условий для возвращения домой тех, кто продолжает оставаться в лагерях. Мы надеемся, что УВКБ и правительству Индонезии удастся в неотложном порядке урегулировать такую проблему, как выплата пенсий, которая в настоящее время является препятствием на пути скорейшего возвращения беженцев. Желающим вернуться лицам должна быть предоставлена возможность для того, чтобы сделать это в неотложном порядке и в безопасных условиях.

В этой связи особую обеспокоенность у нас вызывают последствия недавних наводнений в Западном Тиморе. Мы с глубоким удовлетворением отмечали, что ВАООНВТ смогла предоставить помощь индонезийской администрации в некоторых районах в преодолении последствий наводнений, но в особенности прискорбным является тот факт, что среди погибших и оставшихся без крова оказалось столь много беженцев из Восточного Тимора. Мы

полностью поддерживаем все усилия, которые возможно будут предприняты ВАООНВТ в целях дальнейшего содействия в рамках усилий по оказанию помощи в этой чрезвычайной ситуации. Я считаю, что мы все должны очень внимательно подумать над тем, что мы можем сделать для этих бедных людей, которые, фактически, подверглись двойному испытанию: в результате насильственного перемещения из Восточного Тимора, а в настоящее время - от стихийного бедствия. Отмеченная мною выше необходимость обеспечения возвращения беженцев вдвойне применима к тем людям, которые подверглись воздействию наводнений в Западном Тиморе.

Теперь я хотел бы обратить свое внимание на проблему, связанную с ресурсами. Стало почти банальным упоминание о том, что деятельность ВАООНВТ будет полностью эффективной лишь в том случае, если ей будут предоставлены адекватные ресурсы. Мы по-прежнему выражаем некоторую озабоченность тем, что деятельность Миссии сдерживается в результате отсутствия финансовых средств на местах. Было бы полезно получить некоторую информацию от г-на Аннаби относительно того, сколько средств было выделено Целевым фондом Организации Объединенных Наций в последнее время. Насколько мы понимаем, финансовые обязательство были приняты в отношении приблизительно 20 млн. долл. США, а в данный момент расходы составляют лишь незначительную часть от этой суммы. Нам также необходимо добиться оперативного выделения финансовых средств из целевого фонда Всемирного банка. Мы надеемся, что ВАООНВТ, Секретариат и другие действующие лица смогут приложить совместные усилия для определения проблем, связанных с выделением этих средств, и мы полностью готовы принять все возможные меры для упорядочения процедур, с тем чтобы можно было задействовать больший объем финансовых средств и более оперативно.

Я вынужден отметить, что в последнее время на местах возникло чувство, что под руководством бюрократии предпринимается своеобразное восстание, хотя, возможно, это и преувеличение, однако число бюрократических препон на пути эффективного решения задач, как представляется, не сокращается, а растет. Разумеется, многие из этих проблем не относятся к сфере ответственности Совета, но, со своей стороны, мы готовы сделать все, что можно, для оказания помощи в преодолении таких препятствий, сохраняя при этом достаточно строгий контроль над расходами.

Нам хотелось бы также знать, можно ли еще что-то сделать для того, чтобы укомплектовать ВАООНВТ кадрами специалистов, в помощи которых она нуждается для выполнения ряда поставленных перед ней задач в плане создания инфраструктуры, укрепления потенциала государственного управления и так далее. Я принадлежу к дипломатической службе, которая известна тем, что в своей работе отдает предпочтение специалистам широкого профиля, но здесь я должен сказать, что, хотя такие специалисты вносят эффективный вклад, они располагают ограниченными возможностями и не могут заниматься некоторыми специальными вопросами, для решения которых совершенно очевидно требуются и необходимы технические знания. Особенно важно попытаться добиться прогресса как в плане финансирования, так и в плане создания потенциала до начала конференции доноров, которая должна состояться в следующем месяце в Лиссабоне. Я уверен, что все члены Совета осознают значение этой важной встречи.

Я также был бы рад услышать мнение Секретариата относительно долгосрочной перспективы участия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе. В ходе нашего последнего брифинга г-н Аннаби с готовностью рассказал нам о ряде ключевых задач или целей, которых необходимо было бы добиться до обретения независимости. Как я отмечал в то время, нам необходимо строго поддерживать равновесие, с тем чтобы не оказать слишком сильное или недостаточно сильное давление. Я не уверен в том, что слово "давление" идеально подходит в данном случае, но важно добиться того, чтобы Восточный Тимор, двигаясь по пути к независимости, обладал надлежащими средствами и возможностями для решения проблем, связанных с обеспечением самостоятельного функционирования сфер управления, государственных услуг, безопасности, демократических институтов и целого ряда других.

Я считаю, что проделанная Секретариатом работа по разработке стратегии вывода сил, по предварительной оценке, имеет исключительно полезное значение. Но существует также необходимость в определении временных рамок, с

тем чтобы обеспечить завершение работы миссии должны образом и в надлежащие сроки. Очень хотелось бы услышать соображения г-на Аннаби в отношении будущего статуса ВАООНВТ, да и роли Организации Объединенных Наций вообще в Восточном Тиморе после завершения деятельности ВАООНВТ.

Я хотел бы завершить свое выступление на этом брифинге теми же словами, которыми я завершил его в прошлый раз. Ничто из сказанного мной не следует воспринимать как критику. Я хочу отдать должное сотрудникам ВАООНВТ, добившимся прекрасных результатов в работе на местах, и всем тем, кто обеспечивал поддержку деятельности ВАООНВТ в Секретариате в Нью-Йорке. Они заслуживают нашей признательности и благодарности.

Г-жа Содерберг (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Я хочу еще раз выразить признательность помощнику Генерального секретаря г-ну Аннаби и его сотрудникам, особенно Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу, за имеющую историческое значение работу, которую они выполняют в исключительно сложных условиях в Восточном Тиморе. Это - одна из наиболее сложных задач, решением которых занимается Организация Объединенных Наций, и я считаю, что, со всех точек зрения, они выполняют важнейшую работу в исключительно сложных обстоятельствах. Поэтому мы вновь отдаем им должное.

Я считаю, что характер сегодняшней дискуссии резко отличается от той, которую мы проводили всего лишь несколько месяцев назад в этом зале. Часто задача Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы дать народам мира то, что президент Клинтон часто называет в своих выступлениях обыкновенным чудом жить нормальной жизнью, - то, чего лишены многие люди. В то время как в последние несколько месяцев, и особенно в течение трудных месяцев прошлого лета, до и после проведения референдума и последовавших вспышек насилия, мы занимались урегулированием кризисных ситуаций, в которых подвергалась опасности жизнь людей, вопросами, связанными с военизированными формированиями и актами запугивания, и всеми проблемами, которые возникали в результате трудностей, порожденных событиями, которые имели место осенью прошлого года, сегодня мы решаем более повседневные задачи, такие, как определение путей восстановления страны и привлечения сюда Всемирного банка и Международного валютного фонда и инвесторов для развития торговли и начала процесса интеграции экономики Восточного Тимора в нормальные торговые системы и нормальные экономические системы. Я полагаю, что такое изменение характера данной дискуссии происходит в первую очередь благодаря народу Восточного Тимора, который стремится восстановить свою страну и направить ее вперед по пути прогресса после нескольких исключительно трудных десятилетий. Я считаю, что Организация Объединенных Наций работает с ними в тесном взаимодействии и пытается помочь ему в этой работе, за что мы должны выразить ей признательность.

Лауреат Нобелевской премии Жозе Рамуш Орта, который на протяжении ряда лет отстаивал интересы народа Восточного Тимора, находится сейчас в Соединенных Штатах. Мы имели честь побеседовать с ним сегодня утром, и меня поразил характер нашей беседы - речь шла о нормальных функциях правительства, а не о народе, находящемся в условиях кризиса. Г-н Орта внес огромный вклад в достижение прогресса. Чем больше международное сообщество и Организация Объединенных Наций смогут сделать в целях обеспечения скорейшего продвижения Восточного Тимора вперед в этом направлении, тем быстрее народ этой страны сможет восстановить свое общество.

Я считаю, что Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) добилась существенных успехов в создании элементов гражданской администрации. Безусловно, имеют место весьма досадные задержки со стороны ВАООНВТ и целевых фондов Всемирного банка в осуществлении проектов и в направлении на места необходимого персонала, обладающего надлежащей квалификацией. В ходе брифинга, который провел для нас 27 апреля помощник Генерального секретаря г-н Аннаби, он особо отметил позитивное воздействие в результате осуществления проектов по обеспечению временной занятости, которые осуществляет наше правительство в рамках Агентства по международному развитию. Мы приступили к осуществлению на двусторонней основе временных

программ в целях удовлетворения насущных потребностей и в то же время занимаемся разработкой всеобъемлющих проектов по обеспечению занятости в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и Всемирным банком. Я призываю другие правительства рассмотреть возможности оказания помощи в этом деле. Мне кажется, что посол Элдон уже говорил в своем выступлении о том, что конференция Всемирного банка по проведению обзора, которая состоится в Лиссабоне, и последующая встреча доноров станут главной отправной точкой для обсуждения этих вопросов, но хотелось бы надеяться, что эти мероприятия позволят также мобилизовать и столь необходимые значительные ресурсы.

В ходе предыдущих брифингов мы довольно откровенно высказывали наши опасения по поводу сложившейся на местах ситуации в плане безопасности, связанной с действиями военизированных формирований и способностью индонезийского правительства поставить их действия под контроль. Я считаю необходимым сказать о том, что Индонезийская национальная армия (ТНИ) впоследствии предприняла попытки положить конец сотрудничеству с военизированными формированиями. Мы по-прежнему считаем, что необходимо окончательно урегулировать проблему оставшихся беженцев и распустить военизированные формирования. Следует отметить то обстоятельство, что в этом вопросе достигнут прогресс. Мы высоко оцениваем этот прогресс и хотим иметь возможность убедиться в его закреплении, с тем чтобы придать ситуации необратимый характер. Очевидно, что повторение прежних проблем вызовет серьезную обеспокоенность Совета Безопасности. Однако на местах по-прежнему действуют военизированные формирования, и я считаю, что необходимо продолжать наблюдение за развитием ситуации, с тем чтобы она не переросла в будущем в угрозу, чреватую для многих из нас серьезными трудностями.

Совет Безопасности очень оперативно принял решение об оказании силами ВАООНВТ помощи в ликвидации последствий наводнений в Западном Тиморе, и я считаю, что наши действия служат образцом международного сотрудничества в оказании помощи в гуманитарной ситуации - помощи, которая содействовала принятию рядом семей беженцев решения вернуться в Восточный Тимор.

Решение направить вертолеты ВАООНВТ было, по моему мнению, конкретной акцией, и операция ВАООНВТ, действуя таким образом, могла бы помочь всем жителям Восточного Тимора, и это обеспечило нам возможности сотрудничать более тесным образом с Индонезией, что будет содействовать дальнейшему укреплению связей и развитию сотрудничества. Я хотел бы также с удовлетворением отметить решение Генерального секретаря относительно того, чтобы просить г-на Виейру ди Меллу направиться на Фиджи, с тем чтобы передать серьезное послание относительно озабоченности сложившейся там ситуацией. Это несомненно ситуация, за развитием которой мы очень пристально следим. Мы призываем к немедленному освобождению заложников и, конечно же, настоятельно призываем все население Фиджи урегулировать этот кризис мирным путем и в соответствии с конституцией Фиджи.

Что касается вопроса о гражданской полиции, то я полагаю, что в Восточном Тиморе она нуждается в средствах, необходимых ей для эффективного выполнения ее нынешних обязанностей. В некоторых районах, в том числе в Дили и в западных округах, гражданская полиция в настоящее время вооружена, и мы по-прежнему убеждены в том, что эта политика должна проводиться на всей территории Восточного Тимора. Мне известно, что в рамках Организации Объединенных Наций это сейчас обсуждается, и я считаю, что важно проводить последовательную политику на всей территории, особенно в тех районах, где есть особые потребности на местах.

ВАООНВТ приступает сейчас к созданию действующей судебной системы, и это та область, которая вызывает у нас неизменный особый интерес. Я снова вернусь к одной истории только для того, чтобы показать, как многого удалось достичь. Сейчас действует новая судебная система Восточного Тимора, и прошедший подготовку новый судья, который председательствует на слушаниях по делу о законности дальнейшего содержания под стражей члена ФАЛИНТИЛ, обвиняемого в убийстве одного из повстанцев 22 сентября. На этих слушаниях присутствовали 50 человек - местные жители и представители международной общественности, журналисты и родственники. Для нас это были

обычные судебные заседания, которые проводятся в нормальной обстановке. Жозе Рамуш Хорта отметил, что это был первый случай за последние 500 лет, когда в восточнотиморском суде председательствовал судья - житель Восточного Тимора. Я думаю, что эта коротенькая история свидетельствует как раз о том, как многого смогли добиться люди в Восточном Тиморе, и Организация Объединенных Наций должна по праву гордиться, отмечая свои достижения.

В заключение я хотел бы только добавить, что население Восточного Тимора сейчас активно обсуждает - вместе с международным сообществом, Всемирным банком и потенциальными инвесторами - вопрос о том, как развивать свою страну. Я думаю, что именно международное сообщество должно и впредь заниматься Восточным Тимором, - и именно потому, что тот факт, что этот вопрос сошел с первых страниц газет, отнюдь не означает, что там нет особых потребностей, включая потребность в стабильном дальнейшем участии международного сообщества, хотя бы на более традиционных направлениях торговли, экономической политики, инвестирования и судебной деятельности. Это заслуга сотрудников ВАООНВТ и населения Восточного Тимора в том, что речь идет сейчас об этих видах повседневной деятельности, а не о кризисах, с которыми мы имели дело всего лишь несколько месяцев назад.

Я хотел бы вновь выразить признательность Организации Объединенных Наций за ее усилия.

Г-н Тейшейра да Силва (Франция) (говорит по-французски): Моя делегация хотела бы присоединиться к двум выступившим ранее ораторам, которые выразили признательность г-ну Аннаби, а также подчеркнуть, что мы прекрасно отдаем себе отчет в том, насколько сложны задачи, стоящие перед Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), а также в том, что достигнут прогресс, который нельзя отрицать. Как представляется, темпы процесса медленные, однако это можно, несомненно, объяснить ситуацией, в которой оказался Восточный Тимор, а также трудностями в деле мобилизации как людских, так и финансовых ресурсов. Это особо справедливо, поскольку после трагических событий прошлого года Восточный Тимор уже не фигурирует на первых страницах газет и не является больше темой номер один для новостей радио- и телевидения, и это происходит именно потому, что сейчас положение там не является трагическим. Однако проблема заключается в том, что внимание и интерес к нему в мире снова снизились.

У меня есть два пакета замечаний и вопросов для г-на Аннаби - в дополнение к тем, которые уже были высказаны двумя выступившими ранее ораторами. Я начну с вопроса, касающегося безопасности. Г-н Аннаби говорил об уровне преступности, который по-прежнему высок: о чем идет речь - об общеуголовных преступлениях, преступлениях в экономической области и действиях, совершаемых по политическим мотивам отдельными элементами или организованными повстанческими элементами, выступающими против независимости?

Мой второй вопрос, касающийся безопасности, относится к разделению функций между армией и полицейским компонентом ВАООНВТ. Это проблема, с которой мы столкнулись в ходе других операций, - я имею в виду, в частности, Косово, - где в процессе стабилизации некоторых ситуаций, как представляется, не прослеживается четкого разделения между функциями международной полиции и функциями военизированных подразделений.

Что касается инцидентов, которые имели место, то, как я слышал, г-н Аннаби говорил о вмешательстве полиции. Какова конкретная задача военных подразделений ВАООНВТ и каковы четкие критерии в отношении разделения функций между международной полицией и подразделениями, которые носят определенно военный характер? Мы были бы признательны, если бы нам дали какие-либо разъяснения по этому вопросу. Мы отметили, что ВАООНВТ приняла решение сократить военный контингент на 500 человек к октябрю месяцу; это, как нам кажется, шаг в правильном направлении. Есть ли другие планы по дальнейшему сокращению численности военного элемента после октября месяца и есть ли мнение о том, что назрела необходимость не спешить с учетом ситуации? Однако для того, чтобы дать правильную оценку ситуации, нам необходимо иметь четкое представление о разделении функций между полицейскими подразделениями и военными подразделениями.

Мой последний вопрос, касающийся этой области, заключается в следующем: не мог бы г-н Аннаби представить больше информации о подготовке местной полиции, поскольку по сути цель здесь состояла в том, чтобы местная полиция пришла на смену подразделениям международной полиции?

Мое второе замечание является дополнением к вопросу, который задал посол Элдон и который касался проблемы финансирования Целевого фонда ВАООНВТ и целевого фонда Всемирного банка. Есть и третий "столп" в этом вопросе, о котором мы не должны забывать: это бюджет миротворческой операции, специальный бюджет ВАООНВТ. Мы были бы рады любой информации, касающейся положения со взносами и разрыва между необходимыми бюджетными средствами и взносами, поскольку прежде всего эта миссия должна функционировать. Не является ли нынешнее положение со взносами препятствием на пути надлежащего функционирования этой миссии?

Переходя к вопросу о беженцах, скажу, что мы воодушевлены решением индонезийского правительства продлить переходный период для возвращения восточнотиморских беженцев из Западного Тимора, который должен был закончиться 31 марта 2000 года. Канада убеждена, что скорейшее и добровольное возвращение этих беженцев или их переселение на постоянное местожительство в Индонезии является необходимым условием обеспечения как их собственной безопасности, так и стабильности и в Восточном, и в Западном Тиморе.

Хотя беженцы и продолжают регистрироваться для возвращения в Восточный Тимор, мы, тем не менее, обеспокоены неуклонно замедляющимися темпами этого процесса ввиду отсутствия надлежащим образом функционирующих основных служб и инфраструктур в местах их возвращения, нерешенности вопроса о пенсиях, причитающихся бывшим восточнотиморским гражданским служащим, и сохраняющегося присутствия ополченцев и проведения ими в лагерях в Западном Тиморе кампаний дезинформации.

Мы приветствуем создание недавно индонезийским правительством группы для расследования обвинений в нарушениях прав человека в Восточном Тиморе, выдвинутых Индонезийской комиссией по расследованию нарушений прав человека в Восточном Тиморе и в докладах Организации Объединенных Наций. Важно, чтобы приводимые в этих докладах факты были расследованы в рамках независимого и беспристрастного судебного разбирательства в соответствии с международными правовыми нормами. Столь же важно, чтобы лица, совершившие злодеяния в Восточном Тиморе, понесли за них наказание. В этой связи мы также приветствуем подписанный недавно меморандум о взаимопонимании между ВАООНВТ и индонезийским правительством, которым предусматривается взаимопомощь в расследовании нарушений прав человека.

Наконец, как и предыдущие ораторы, я хотел бы отметить прогресс, достигнутый на сегодняшний день ВАООНВТ, несмотря на трудности на местах. Канада поддерживает используемую ВАООНВТ тактику проведения консультаций с восточнотиморцами и их активного вовлечения в процессы восстановления территории и управления ею. В этой связи нам приятно отмечать принятое недавно решение о создании районных консультативных советов, которое позволит объединить на местном уровне усилия представителей восточнотиморской гражданской общественности и Временной администрации Организации Объединенных Наций.

Г-н Чоудхури (Бангадеш) (*говорит по-английски*): Я искренне благодарю Вас, г-н Председатель, за организацию этого открытого брифинга по Восточному Тимору. Мы признательны г-ну Аннаби за его всеобъемлющий брифинг о последних событиях в этой территории. Он со всей очевидностью свидетельствует о том, что с момента предыдущего брифинга мы добились определенных новых успехов, что дает нам основания для удовлетворения. Поэтому мы хотели бы начать с выражения нашей глубокой признательности группе сотрудников Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, возглавляемой Специальным представителем Генерального секретаря Сержиу Виейрой ди Меллу. Честно говоря, мы полагали, что на этот раз ему удастся приехать в Нью-Йорк и самому провести этот брифинг.

Относительно возвращения беженцев последние сообщения указывают на то, что с начала мая произошло значительное сокращение числа

беженцев, возвращающихся в Восточный Тимор. Еще более тревожным является тот факт, что очевидной причиной тому являются издевательства над беженцами в самом Восточном Тиморе. В этой связи хотелось бы напомнить о том, что мы уделяли этой проблеме особое внимание во всех наших предыдущих заявлениях. Совершенно необходимо обеспечить, чтобы процесс расселения беженцев проходил гладко, что позволило бы им обрести уверенность, а также оказать положительное воздействие на процесс национального примирения. Надлежит сделать все необходимое для поощрения беженцев к возвращению, и в первую очередь на основе достижения реального прогресса на местах в тех областях, положение в которых вызывает у них озабоченность.

Что касается поощрения непримиримых ополченцев к расформированию, то мы хотели бы поддержать инициативу правительства Индонезии, обратившегося к этим солдатам с предложением либо воспользоваться возможностями, предоставляемыми в рамках осуществляемых правительством программ переселения, либо выйти из состава ополчений и вернуться в Восточный Тимор. Предоставление этим смутьянам совершенно четкого выбора представляет собой весьма позитивный подход, который, по нашему мнению, в значительной степени облегчит задачу Организации Объединенных Наций.

Относительно гражданской и судебной администрации мы с удовлетворением отмечаем ставшие очевидными в последние дни признаки эффективного функционирования органов управления. Открытие центра подготовки гражданских служащих и начало занятий на курсах профессионального обучения для восточнотиморской гражданской службы - весьма важные события, и мы воздаем должное Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе, благодаря усилиям которой они стали возможны. Считаем, что недавно принятое постановление, касающееся учреждения представительств иностранных правительств, предоставит возможности для более активного взаимодействия с международным сообществом и будет способствовать налаживанию контактов и более глубокому пониманию ситуации на местах в Восточном Тиморе. Мы с удовлетворением отмечаем, что Администрация приступила к сбору таможенных пошлин, что будет способствовать улучшению финансового положения. Первое публичное рассмотрение дела о задержании тоже является долгожданным указанием на то, что судебная система начинает функционировать.

Недавние обширные наводнения в Западном Тиморе поставили ВАООНВТ в трудное положение. Совет согласился с рекомендацией Генерального секретаря, чтобы ВАООНВТ откликнулась на просьбу правительства Индонезии о помощи. Как мы отмечали в связи с принятием этого решения, проведение этой операции и предоставление необходимого персонала должны осуществляться за счет средств, предусмотренных мандатом ВАООНВТ. Для ВАООНВТ это станет еще одним шагом в направлении установления более тесного сотрудничества с правительством Индонезии, если к тому будет проявлена надлежащая воля.

Мы одобряем работу по подготовке к намеченной на следующий месяц в Лиссабоне конференции доноров. Мы также с воодушевлением отмечаем, что осуществление различных проектов по созданию рабочих мест способствует, как о том сообщил г-н Аннаби, решению проблемы безработицы.

В заключение скажу, что постоянное беспокойство у моей делегации вызывает ситуация в плане поддержания правопорядка, поскольку она негативно сказывается на возвращении беженцев и на возможностях осуществления программ развития.

Г-н Грановский (Российская Федерация): Прежде всего мы выражаем удовлетворение тем, что проведение регулярных открытых брифингов по Восточному Тимору входит в обычную практику работы Совета Безопасности. Мы считаем это вполне оправданным, с учетом положения в территории и внимания, которое уделяет этому вопросу мировое сообщество.

Наши оценки развития ситуации в Восточном Тиморе и деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе совпадают с анализом, содержащимся в предыдущих выступлениях членов Совета. В интересах экономии времени я не буду их повторять. Добавлю только, что вместе со всей международной общественностью мы с тревогой следили за сообщениями о развитии чрезвычайной ситуации в результате наводнения в Западном Тиморе. Мы

выражаем соболезнования в связи с человеческими жертвами, а также считаем необходимым с удовлетворением отметить содействие, оказанное ВАООНВТ властям Индонезии в преодолении последствий этого стихийного бедствия.

Деятельность Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе - это серьезное испытание ее эффективности и потенциала в решении разнообразных задач. Мы хотим отдать должное успешным усилиям ВАООНВТ и лично Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу.

Г-н Марсико (Аргентина) (говорит по-испански): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Аннаби за представленную им нам всеобъемлющую и полезную информацию. Мы с удовлетворением отмечаем позитивное развитие событий в Восточном Тиморе, в частности в сфере обеспечения безопасности. Следует подчеркнуть, что с начала марта не зафиксировано никаких инцидентов вдоль границы территории и что Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) удалось наладить отношения эффективного сотрудничества с военными властями Индонезии. Также приятно видеть ширящееся участие восточнотиморских лидеров в процессе принятия решений относительно будущего территории. Мы считаем, что эта инициатива ВАООНВТ позволит создать условия для развития необходимых институтов и политические рамки для независимой жизни Восточного Тимора.

В этой связи я хотел бы еще раз от имени Аргентинской Республики выразить признательность г-ну Сержиу Виейре ди Меллу и всему персоналу ВАООНВТ за прекрасную работу. Кроме того, мы хотели бы поблагодарить индонезийские власти за их готовность к сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций, четким подтверждением которой стал судебный процесс в отношении лиц, ответственных за печальные насильственные события, имевшие место в 1999 году. Мы надеемся, что эта позитивная тенденция также поможет в решении проблемы беженцев в Западном Тиморе.

Что касается нынешней ситуации на острове Тимор, то я хотел бы от имени народа и правительства Аргентинской Республики выразить нашу солидарность и скорбь в связи с происшедшим там недавно серьезным наводнением. В этой связи мы надеемся, что помощь ВАООНВТ и международных гуманитарных учреждений будет способствовать облегчению страданий пострадавших. Мы также надеемся, что помощь Организации Объединенных Наций будет содействовать устранению дезинформации и предубеждений, которые, вероятно, по-прежнему бытуют в некоторых лагерях беженцев. Это помогло бы находящимся там людям возвратиться в Восточный Тимор.

Наконец, я хотел бы спросить г-на Аннаби о том, как проходят переговоры о будущем Вооруженных сил национального освобождения Восточного Тимора (ФАЛИНТИЛ), особенно в свете позиции руководителей Восточного Тимора в плане создания вооруженных сил будущего независимого государства.

Г-н Мохамад Камаль (Малайзия) (говорит по-английски): Как и предыдущие ораторы, я хотел бы поблагодарить г-на Хеди Аннаби за всеобъемлющую информацию о положении в Восточном Тиморе, которую он предоставил нам сегодня.

Малайзия по-прежнему считает, что миссия Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе остается очень сложной. Мы понимаем грандиозность задачи, стоящей перед Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и международным сообществом, и разочарование, которое усугубляется, среди прочего, очень большими ожиданиями восточнотиморского населения. ВАООНВТ, безусловно, проводит прекрасную работу, и мы полностью ее поддерживаем. В этой связи мы хотели бы в частности воздать должное г-ну Сержиу ди Меллу и его сотрудникам за высокий профессионализм, который они демонстрируют в деле выполнения порученного им сложного мандата.

Мы отмечаем недавние события в Восточном Тиморе, которые закладывают основу будущего развития этой страны. Среди них успешная трансляция 18 мая первой передачи телевидения ВАООНВТ. Мы также отмечаем, что в тот же день в Национальный консультативный совет был представлен проект положений о теле- и радиовещании. Одновременно с этим мы приветствуем возобновление работы в Дили в конце прошлого месяца почтовой службы Восточного

Тимора, что является частью нынешнего процесса восстановления Восточного Тимора. Эти события стали новыми шагами в деле обеспечения того, чтобы народ Восточного Тимора почувствовал себя хозяином на своей земле.

Мы хотим выразить ВАООНВТ признательность за ее оперативный отклик на недавнюю чрезвычайную ситуацию в Западном Тиморе, ставшую результатом обширного наводнения. Мы отмечаем, что ВАООНВТ направила 18 мая два вертолета для эвакуации пострадавших от наводнения и доставки гуманитарных грузов. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что индонезийское правительство проявило добрую волю, сотрудничая с учреждениями Организации Объединенных Наций в деле облегчения трудностей восточнотиморских беженцев и содействия координации усилий по оказанию чрезвычайной помощи в связи с наводнениями в восточной части островов Нуса-Тенгара.

Мы также отмечаем, что, несмотря на некоторые остающиеся проблемы, мы были рады услышать от г-на Аннаби о том, что общая ситуация в плане безопасности в Восточном Тиморе является стабильной и что действия военизированных формирований в приграничных районах пошли на убыль. Однако мы по-прежнему обеспокоены поступающими сообщениями о насилии и преступлениях в Восточном Тиморе и считаем такую ситуацию тревожной. В частности, мы хотели бы выразить глубокую обеспокоенность сообщениями о насилии на религиозной почве и о преследованиях этнических и религиозных меньшинств в Восточном Тиморе, о чем г-н Аннаби упоминал только что в ходе своего брифинга. Мы призываем ВАООНВТ принять все необходимые меры для защиты этих меньшинств. Мы настоятельно призываем восточнотиморских руководителей не допускать повторения такого насилия и таких преследований, вести кропотливую работу по национальному примирению между восточнотиморцами и прививать населению дух терпимости, доверия и согласия.

Нас воодушевляет решение ВАООНВТ провозгласить после насильственных беспорядков, имевших место в Дили в конце апреля, политику нулевой терпимости в отношении лиц, имеющих при себе предметы, которые могут быть использованы в качестве оружия. Мы хотим также поприветствовать проведение 24-25 мая в Джокьякарте двухдневного совещания между представителями индонезийского правительства и ВАООНВТ для обсуждения вопросов, связанных с претензиями и ответственностью по активам, архивами, и других вопросов, оставшихся неурегулированными по итогам последних переговоров за "круглым столом", таких как пенсии, пограничные вопросы и создание совместной пограничной комиссии.

Мы отмечаем то бремя, которое жители Западного Тимора несут в результате связанного с беженцами кризиса, вызывающего перенаселенность этой территории и занятие там земель. Малайзия считает, что один из наиболее реальных способов урегулирования кризиса беженцев должен включать в себя возможность их репатриации. Мы приветствуем решение правительства Индонезии улучшить положение с распределением продовольствия и с оказанием основных услуг в лагерях Западного Тимора. Мы хотим также поприветствовать открытие 3 мая первого наземного пограничного пункта между Восточным Тимором и Индонезией, что явилось еще одним позитивным шагом к нормализации жизни.

В заключение скажу, что мы глубоко верим в то, что Совет должен и далее регулярно следить за развитием ситуации в Восточном Тиморе и продолжать проводить заседания в таком формате открытых брифингов, что, по твердому убеждению нашей делегации, поможет также всем членам нашей Организации в решении этого очень важного вопроса.

Г-н ван Валсум (говорит по-английски): Мы также хотели бы поблагодарить помощника Генерального секретаря Аннаби за очень полезный и информативный брифинг. Прежде чем прокомментировать некоторые данные, полученные от него сегодня, я хотел бы еще раз от имени нашей делегации выразить признательность Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) за всю ту работу, которую она проводит в очень сложных условиях.

Позвольте мне прежде всего остановиться на Западном Тиморе. Наша делегация обеспокоена тем, что там по-прежнему находятся многие тысячи беженцев. У меня есть несколько конкретных вопросов, и я был бы признателен г-ну Аннаби, если бы он смог дать мне на них столь же конкретные ответы, хотя я и понимаю, что это не всегда

возможно. Мой первый вопрос касается процесса регистрации беженцев в лагерях Западного Тимора. Мы хотели бы знать, как именно это происходит. Сводится ли регистрация просто к подсчету людей, или же беженцев спрашивают, из какой части Восточного Тимора они родом, хотят ли они вернуться назад и если да, то почему они до сих пор этого не сделали? Последний вопрос имеет вполне очевидное значение.

Мой следующий вопрос: когда будет завершен процесс регистрации и когда станут известны его результаты?

Как представляется, многие из невернувшихся беженцев - это те, кто принадлежал к числу сторонников присоединения к Индонезии. Хотелось бы, чтобы Секретариат более подробно изложил, какие усилия предпринимаются, чтобы убедить этих беженцев в безопасности возвращения, и сообщил нам в какой степени эти усилия достигают желаемого эффекта. Разумеется, это подводит нас к предварительному вопросу о том, что делается в Восточном Тиморе для обеспечения этим беженцам поистине безопасного возвращения.

Глубокую озабоченность у Нидерландов вызывает также то, что, согласно имеющимся у нас сведениям, действия вооруженных группировок и акты запугивания продолжаются, в особенности в Купанге, где присутствие вернувшихся из Восточного Тимора восточнотиморских и индонезийских лидеров военных и военизированных группировок, является весьма ощутимым. По всей видимости, военнослужащие Индонезийской национальной армии (ТНИ) еще не реинтегрированы в обычные военные командно-контрольные структуры, а по-прежнему находятся в лагерях беженцев. Мы убеждены в том, что центральные власти в Джакарте стремятся определенным образом сдерживать действия вооруженных группировок, и мы с пониманием относимся к трудностям, с которыми им, возможно, приходится сталкиваться в плане обеспечения полного выполнения на местах своих инструкций. Тем не менее, правительство Индонезии должно активизировать свои усилия в этом направлении. Напоминая Индонезии об ее ответственности в отношении Восточного Тимора, мы не пытаемся вмешаться в ее внутренние дела.

Позвольте мне повторить, в чем заключается суть пункта 12 постановляющей части резолюции 1272 (1999), принятой ровно семь месяцев назад. Тогда Совет Безопасности подчеркнул, что индонезийские власти несут ответственность за принятие незамедлительных и эффективных мер по обеспечению безопасного возвращения беженцев в Восточный Тимор из Западного Тимора и других районов Индонезии, за обеспечение безопасности беженцев и поддержание гражданского и гуманитарного характера лагерей и поселений беженцев, в частности путем пресечения там насильственной и устрашающей деятельности членов военизированных группировок. Все это имеет актуальное значение и сегодня, за исключением слова "незамедлительных", которое, естественно, утратило свой смысл, относясь к резолюции, принятой семь месяцев назад.

С позитивной стороны, отрадно слышать, что сотрудничество между Временной администрацией Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и ТНИ в пограничных областях развивается удовлетворительным образом. Тем не менее, Совету не следует скоропалительно делать вывод, что в результате этого численность военного компонента ВАООНВТ теперь может быть сокращена. Нидерланды считают, что в качестве элемента процесса, ведущего к возможному принятию подобного решения, Совету следует провести отдельный брифинг по ситуации в военной области и в области безопасности в Восточном Тиморе, включая по вопросу о состоянии вооруженных группировок в Западном Тиморе. На основе такого брифинга Совет мог бы принять решение относительно численности военного компонента, необходимой для выполнения ВАООНВТ той части ее мандата, которая касается обеспечения безопасности на всей территории Восточного Тимора.

Этот вопрос имеет важное значение для моей делегации. В октябре, когда мы обсуждали формулировки резолюции 1272 (1999), Нидерланды решительно выступали за доведение численности этого компонента до 8950 военнослужащих, как то предлагал в своих рекомендациях Генеральный секретарь. 27 апреля сего года на заседании Совета Безопасности г-н Аннаби сообщил нам, что в то время ВАООНВТ рассматривала возможность сокращения численности своего военного компонента, и обещал, что результаты рассмотрения этого вопроса будут доведены до сведения Совета Безопасности. Сегодня мы не слышали ничего, что

можно было бы назвать результатами подобного обзора, - вместо этого нас лишь проинформировали о решении сократить к октябрю численность военного компонента с 8396 до 7896 военнослужащих.

Мы ожидали несколько иной процедуры. Если благоприятные условия в восточной части Восточного Тимора позволяют провести определенное сокращение численности этого компонента, можно было бы подумать о возможности передислокации сил. В любом случае, моя делегация считает, что Совету Безопасности следует предоставить возможность рассмотреть ситуацию в военной области и в области безопасности в целом, и мы с нетерпением ожидаем проведения брифинга по этим вопросам в рамках либо еще одного открытого заседания, либо консультаций полного состава.

Мы с нетерпением ожидаем представления подготавливаемого в настоящее время исследования независимых экспертов о возможности создания национальных сил обороны Восточного Тимора. Когда можно рассчитывать на его получение? Как мы понимаем, задавались вопросы относительно того, насколько правомерно участие Организации Объединенных Наций в создании военных сил. Что касается Нидерландов, то мы считаем вполне правомерным и соответствующим мандату ВАООНВТ по созданию государственных структур в Восточном Тиморе подключение Организации Объединенных Наций также и к усилиям по созданию военных сил для целей самообороны.

Безусловно, в этой связи можно было бы запросить экспертную помощь со стороны дружественных стран, включая, возможно, и содействие со стороны ряда стран - членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, из числа которых вовсе не обязательно исключать Индонезию. Мы ясно представляем себе связанные с этим сложности, которые, несомненно, должны быть учтены. Однако нам также следует осознавать, что, в конечном итоге, независимый Восточный Тимор все равно создаст вооруженные силы и что лучше, чтобы это было осуществлено своевременно и таким образом, чтобы международное сообщество имело возможность обеспечить соответствие процесса создания этих сил, как и других коренных структур безопасности в Восточном Тиморе, принципам гражданского контроля, демократической отчетности и международным нормам и стандартам в области прав человека.

Степень соблюдения этих норм данными структурами безопасности могла бы быть включена в перечень целевых показателей, которые, согласно предложению г-на Аннаби, могли бы служить мерилом готовности Восточного Тимора к независимости. Полностью ли восточнотиморские лидеры согласны с этими показателями? Намеревается ли Секретариат далее разрабатывать эти показатели?

Наконец, затронув вопрос о военном сотрудничестве между ВАООНВТ и ТНИ, я также хотел бы коснуться вопроса о сотрудничестве в области прав человека и правовых вопросов на основе меморандума о взаимопонимании, подписанного 7 апреля. Нам очень хотелось бы услышать, каким образом это сотрудничество осуществляется на практике, в частности в отношении расследования нарушений прав человека и преследования лиц, их совершающих. Недавно генеральный прокурор Индонезии г-н Даружман заявил, что первые судебные разбирательства пройдут, возможно, в начале текущего месяца.

Г-жа Даррант (Ямайка) (говорит по-английски): Как и предшествующие выступавшие я хотела бы поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Аннаби за брифинг о положении в Восточном Тиморе. Мы выражаем признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Сержиу Виейре ди Меллу и сотрудникам Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

Мы особенно отмечаем, что в последние несколько месяцев ВАООНВТ активизировала свои усилия и направляет их на расширение участия восточнотиморцев в процессах реабилитации и восстановления. По мнению моей делегации, это единственный путь к обеспечению устойчивости институтов в Восточном Тиморе и созданию необходимого местного потенциала и обеспечению непосредственного участия восточнотиморцев во всех этих процессах. Мы особо приветствуем недавнее открытие центра гражданской службы, который будет обеспечивать подготовку кадров и на территории которого будет располагаться Комиссия по гражданской службе. Мы будем внимательно

следить за прогрессом в области подготовки кадров, обладающих основными навыками в области управления, а также навыками руководителей и менеджеров. Следует также воздать должное ВАООНВТ за оперативные меры по созданию административных подразделений и департаментов, которые могут составить основу будущих правительственных учреждений Восточного Тимора.

В то же время моя делегация считает необходимым принять меры по обеспечению того, чтобы затраты на содержание этих структур не оказались слишком обременительными для независимого Восточного Тимора. В конечном счете, речь идет о небольшой территории, численность населения которой составляет менее 1 миллиона человек, причем бóльшая часть населения занята в сельском хозяйстве.

Г-н Аннаби рассказал нам о том, что положение в области правопорядка улучшилось. Тем не менее, эффективные усилия компонента гражданской полиции ВАООНВТ в деле поддержания правопорядка и создания пользующихся доверием профессиональных и беспристрастных восточнотиморских полицейских сил нисколько не утратили своего жизненно важного значения. Поэтому мы призываем уделять первостепенное внимание быстрому и полному развертыванию этого компонента миссии.

Моя делегация хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить наши соболезнования семьям погибших в результате недавнего наводнения. Мы отмечаем, что в результате этого наводнения пострадали лагеря беженцев в Западном Тиморе - в общей сложности около 50 000 человек. ВАООНВТ и гуманитарные учреждения заслуживают похвалы за принятие оперативных мер в связи с этим кризисом. Мы также должны воздать должное правительству Индонезии за принятые им меры и отметить его усилия по координации чрезвычайной помощи.

Число беженцев, вернувшихся в Восточный Тимор, составляет в настоящее время свыше 161 000 человек. Хотя число возвращенцев, казалось бы, свидетельствует о растущей вере в улучшение положения в Восточном Тиморе и об уменьшившейся угрозе личной безопасности людей, важно создать условия для мирного и безопасного возвращения тех, кто по-прежнему живет в лагерях беженцев. Мы считаем это важным компонентом процесса восстановления.

Положение в области занятости в Восточном Тиморе продолжает вызывать обеспокоенность моей делегации. Мы отмечаем, что временная программа обеспечения занятости позволила предоставить работу большому числу людей в 13 округах Восточного Тимора в самых разных областях деятельности. Нас обнадеживает тот факт, что эта инициатива привела к росту занятости, но мы по-прежнему считаем, что инициатива, касающаяся трудоустройства, должна быть ориентирована на долгосрочное восстановление. Попытка наспех латать прорехи приведет в долгосрочном плане к неизбежным упущениям и породит проблемы.

Моя делегация хотела бы услышать об успехах в осуществлении разработанных Всемирным банком проектов, ориентированных на создание малые предприятий, которыми предусматривается выдача кредитов восточнотиморским предприятиям и оживление местной экономики. Как и делегация Соединенного Королевства, мы хотели бы также получить больше информации о целевом фонде для восточнотиморской программы, особенно в области сельского хозяйства. Мы также приветствуем программу в области здравоохранения, которая предусматривает оказание помощи Временному органу по вопросам здравоохранения и которая позволит перестроить систему здравоохранения и выработать надлежащие подходы и системы.

Переходя к следующему вопросу, отмечу, что мы по-прежнему полагаем, что лица, ответственные за серьезные нарушения прав человека в Восточном Тиморе, должны предстать перед судом. С учетом информации, предоставленной г-ном Аннаби, становится ясно, что ВАООНВТ должна продолжать заниматься расследованием, а также следить за нарушениями прав человека. Мы также хотим поблагодарить правительство Индонезии за продемонстрированную им готовность сотрудничать с ВАООНВТ. Мы надеемся, что лиссабонская конференция доноров, запланированная на 21-23 июня, мобилизует необходимые средства, и хотим поблагодарить те правительства, которые уже предоставили средства на развитие Восточного Тимора.

В заключение моя делегация признает, что проблемы Восточного Тимора поистине огромны,

однако в считанные месяцы удалось добиться существенного прогресса в их разрешении. Это процесс постепенный, но в конце концов он приведет к появлению независимой и жизнеспособной страны. Поэтому мы будем по-прежнему выступать в поддержку деятельности ВАООНВТ и демонстрировать солидарность с народом Восточного Тимора.

Г-н Анджаба (Намибия) (говорит по-английски): Я хочу поблагодарить г-на Аннаби за полезный и содержательный брифинг о положении в Восточном Тиморе. Моя делегация высоко оценивает устойчивый прогресс в работе Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) в том, что касается управления, реконструкции и восстановления Восточного Тимора.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Национальный консультативный совет выполняет свои функции. Мы были бы очень рады услышать от г-на Аннаби его конкретную оценку успехов в деле обеспечения национального примирения в Восточном Тиморе. Мы считаем, что это - один из очень важных элементов мирного процесса в Восточном Тиморе.

Мы с особой признательностью отмечаем личные усилия Специального представителя Генерального секретаря г-на Сержиу Виейры ди Меллу. Открытие Академии гражданской службы является весьма радостным событием, поскольку эта Академия будет играть важную роль в будущем развитии людских ресурсов в Восточном Тиморе. Создание первой телевизионной станции в Восточном Тиморе, а также открытие первого контрольно-пропускного пункта на границе между Восточным Тимором и Индонезией также являются положительными событиями. Трудно переоценить важную роль средств массовой информации в период осуществления операций по поддержанию мира.

Безопасное возвращение беженцев из Западного Тимора в Восточный по-прежнему является одним из главных нерешенных вопросов в контексте положения в Восточном Тиморе. К сожалению, боевики продолжают свою кампанию в лагерях беженцев в Западном Тиморе. Мы сожалеем о больших жертвах и широкомасштабных разрушениях в результате сильных наводнений, обрушившихся на Западный Тимор. Весьма прискорбно, что на данном важном этапе стихийное бедствие привело к новым жертвам и массовым перемещением. Мы выражаем наши глубокие соболезнования и искреннее сочувствие семьям погибших.

Мы воздаем должное ВАООНВТ за ее усилия по спасению людей и оказанию помощи тем, кто пострадал от этих наводнений. Мы надеемся, что для исправления создавшегося положения будут выделены достаточные ресурсы. В частности, мы хотим вновь подчеркнуть важность конференции доноров, которая состоится в Лиссабоне в следующем месяце.

Г-н бен Мустафа (Тунис) (говорит по-французски): Мы присоединяемся к другим членам Совета и благодарим помощника Генерального секретаря г-на Аннаби за его содержательное выступление.

Несмотря на усилия индонезийских властей, предпринимаемые в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и направленные на урегулирование всех проблем, связанных с возвращением беженцев, этот вопрос по-прежнему является источником беспокойства и содействует сохранению нестабильности в этом регионе.

Недавние наводнения, которые обрушились на юго-восточную часть Западного Тимора и которые унесли жизнь сотен людей из числа находящихся в Западном Тиморе восточнотиморских беженцев, включая женщин и детей, продемонстрировали необходимость ускорения процесса возвращения беженцев и прежде всего их реинтеграции в восточнотиморское общество в нормальных условиях.

Мы с удовлетворением отмечаем успешное сотрудничество ВАООНВТ с правительством Индонезии, а также со специализированными учреждениями на местах, что позволило переселить пострадавших восточнотиморских беженцев в другие районы и предоставить им гуманитарную помощь. Мы также приветствуем нормализацию ситуации в области безопасности, что само по себе является обнадеживающим признаком достижения прогресса в экономической области и оказывает позитивное воздействие на поддержание общественного порядка, по-прежнему являющегося той сферой,

которая требуют осторожного подхода и неослабного внимания.

Сохраняется также необходимость в уделении пристального внимания усилиям и достижениям ВАООНВТ в сфере создания рабочих мест в целях удовлетворения растущих потребностей в сфере занятости. В этой связи важно заложить основу для общей стратегии в этом контексте, которая позволит обеспечить участие восточнотиморского населения в создании благоприятных для укрепления мира экономических условий.

Мы считаем, что экономический аспект является одной из важнейших задач первостепенной важности и международному сообществу, странам-донорам и международным финансовым учреждениями необходимо уделить ей особое внимание. Постконфликтный период и возникающие в связи с ним потребности в гуманитарной и экономической сферах требуют напряженных усилий в целях установления прочного мира. Мы приветствуем конференцию доноров, которая состоится в июне этого года в Лиссабоне и которая, мы надеемся, позволит предоставить дополнительные финансовые ресурсы, столь остро необходимые для улучшения условий жизни и восстановления инфраструктуры страны.

В заключение я хотел бы вновь выразить признательность ВАООНВТ за ее усилия, которые она прилагает во всех сферах, несмотря на возникающие на местах трудности.

Г-н Крохмаль (Украина) (говорит по-английски): Г-н Председатель, позвольте выразить Вам признательность за созыв этого важного заседания Совета Безопасности и поблагодарить г-на Аннаби за его исчерпывающий и насыщенный брифинг о деятельности Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) и о развитии ситуации в Восточном Тиморе в течение последнего месяца. В результате широкомасштабных наводнений, которые произошли в Восточном Тиморе, возникла исключительно сложная ситуация. Моя делегация с глубоким сожалением восприняла сообщения о трагической гибели людей и значительном материальном ущербе, нанесенном Западному и Восточному Тимору. ВАООНВТ отреагировала на это бедствие самым оперативным образом и оказала содействие правительству Индонезии в оказании чрезвычайной помощи. Мы хотели бы выразить нашу признательность всем, кто принимал участие в этих операциях.

Первый вопрос, на который я хотел бы обратить внимание, касается положения беженцев. Моя делегация с удовлетворением отмечает, что к концу прошлого месяца общее число возвратившихся в Восточный Тимор беженцев превысило 160 000 человек. По числу тех, кто принял решение вернуться, можно судить о прогрессе, достигнутом в нормализации обстановки в Восточном Тиморе. Вместе с тем, мы выражаем обеспокоенность в связи с тем, что согласно информации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в последние несколько недель процесс возвращения беженцев из Западного Тимора замедлился, и, возможно, это стало следствием все более частых случаев запугивания этих возвращенцев в Восточном Тиморе. В этой связи моя делегация подчеркивает важность приложения ВАООНВТ и другими заинтересованными международными учреждениями дальнейших усилий по облегчению возвращения беженцев, число которых, по имеющимся данным, составляет 125 000 человек и которые продолжают находиться в Западном Тиморе, в места своего первоначального проживания в условиях безопасности и достоинства. Очевидно, что всем этим людям должна быть предоставлена возможность для свободного определения места своего проживания.

В большинстве случаев восстановление экономики является неотъемлемой частью деятельности по поддержанию мира. Мы считаем, что экономические и социальные условия в Восточном Тиморе являются теми сферами, которые, несомненно, требуют новых и более целенаправленных усилий. Мы вдохновлены заявлением г-на Аннаби о том, что Секретариат активно сотрудничает с Всемирным банком и другими финансовыми учреждениями в целях ускорения темпов выделения финансовых средств, направляемых в целевой фонд Организации Объединенных Наций, и задействования этих средств на местах.

В представленной информации говорилось о начале осуществления ряда реабилитационных проектов. Вместе с тем вызывает разочарование тот факт, что достижение прогресса в этой области

иногда осуществляется чересчур медленными темпами. Разумеется, эта задача имеет сложный характер и требует существенного вклада со стороны всех участников. Нам интересно было бы знать о недавно заключенном с Всемирным банком соглашении о предоставлении субсидий на цели восстановления системы здравоохранения. Мы считаем, что этому проекту необходимо уделить приоритетное внимание.

Возможности политического процесса в Восточном Тиморе в целом будут носить крайне ограниченный характер до тех пор, пока местное население не примет участие в различных сферах управления и государственной администрации. На наш взгляд, ВАООНВТ действует с учетом этой перспективы. После создания районных консультативных советов на местном уровне имеются многочисленные примеры успешного сотрудничества восточнотиморцев с международным присутствием в Восточном Тиморе. Украина высоко оценивает важные результаты деятельности, которую Администрация осуществляет в развитии частности сектора, а также в создании гражданской службы. В этом контексте мы приветствуем открытие академии гражданской службы.

Переходя к вопросу о безопасности, я хотел бы сказать о том, что темпы осуществления Меморандума о взаимопонимании по вопросам безопасности, пересечения границ, прохода беженцев и предоставления гуманитарной помощи в районах, расположенных вдоль границы Восточного и Западного Тимора, как представляется, отвечают ожиданиям международного сообщества. Число крупных инцидентов, как отмечается в представленной информации, значительно сократилось. Ситуация в области безопасности в общем стабилизировалась. Вместе с тем сохраняются некоторые неурегулированные вопросы. В этом контексте я хотел бы особо подчеркнуть значительную роль, которую играет компонент гражданской полиции ВАООНВТ. Основной задачей гражданской полиции является поддержание безопасности на территории всей страны и тем самым закона и порядка в Восточном Тиморе, что имеет важное значение для осуществления мандата ВАООНВТ. Мы были бы признательны Секретариату за предоставление более подробной информации о последних событиях в области формирования местных полицейских сил.

Международное сообщество внесло огромный вклад в достижение примирения и восстановления в Восточном Тиморе, но ему предстоит приложить еще более энергичные усилия. Украина будет и далее принимать в этом процессе активное участие.

Г-н Кейта (Мали) (говорит по-французски): Прежде всего я хотел бы выразить глубокую признательность Секретариату за представленную информацию и вновь заявить о нашей поддержке усилий, прилагаемых Генеральным секретарем в контексте Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ).

В ходе проведенного 27 апреля брифинга по Восточному Тимору мы смогли узнать о развитии ситуации в стране, которое в основном носило позитивный характер. Тем не менее такие вопросы, как возвращение беженцев, обеспечение безопасности в прилегающих к границам районах, реконструкция страны и обеспечение занятости, являются теми вызовами, которые требуют неотложного ответа со стороны ВАООНВТ.

Полученная сегодня информация о событиях, которые произошли после 27 апреля, еще раз подтверждает тот факт, что ВАООНВТ продвигается в нужном направлении и приступила к осуществлению поэтапного процесса. В экономическом плане моя делегация с удовлетворением отмечает увеличение числа частных компаний, которое в настоящее время достигло 2000. Этот процесс способствует снижению уровня порожденной безработицей преступности. Что касается безопасности, то мы приветствуем создание Совместной пограничной комиссии и призываем ВАООНВТ продолжать работу по подготовке местной полиции в целях снижения уровня преступности и поддержания правопорядка.

В политическом плане г-н Аннаби упоминал о создании политических партий и начале политической деятельности. Моя делегация хотела бы, чтобы г-н Аннаби предоставил более подробную информацию по этим двум вопросам. Что думают восточнотиморцы об этих политических партиях и как они представляют себе независимость в целом? Мы считаем целесообразным проведение кампаний по повышению осведомленности населения, с тем чтобы не допустить вспышек гнева или насилия в связи с такими событиями.

В деятельности ВАООНВТ наступает переломный момент. Помимо реконструкции и стабилизации ситуации в Восточном Тиморе и обеспечения безопасности в стране, необходимо решительно приступить к процессу создания различных институтов, с тем чтобы направить страну по пути независимости. Участие восточнотиморцев в этом процессе должно сыграть решающую роль.

Председатель (говорит по-китайски): Сейчас я выступлю с заявлением в качестве представителя Китая.

Присоединяясь к предыдущим ораторам, мы также хотели бы поблагодарить помощника Генерального секретаря г-на Аннаби за его брифинг. Делегация Китая с удовлетворением узнала о том, что ситуация в Восточном Тиморе по-прежнему носит стабильный характер. Мы также хотели бы воздать должное Специальному представителю Генерального секретаря г-ну Виейре ди Меллу и его сотрудникам за огромную работу, проделанную ими в сложных условиях.

Посол Китая в Индонезии недавно побывал в Восточном Тиморе. У нас сложилось впечатление, что Временная администрация Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) добилась ощутимого прогресса в вопросах поддержания правопорядка, введения в действие законов, восстановления жилья и инфраструктуры, обеспечения занятости и подготовки кадров и создания потенциала. Мы поддерживаем ее деятельность в этих областях.

Сегодня самой серьезной проблемой, с которой сталкивается Восточный Тимор, является высокий уровень безработицы. Сохранение этой проблемы негативно отразится на ситуации в плане безопасности в стране. Мы надеемся, что ВАООНВТ сможет приложить более активные усилия в целях создания рабочих мест.

Народ Восточного Тимора возлагает большие надежды на Организацию Объединенных Наций. Вполне понятно, что если их надежды не оправдаются, то люди начнут терять терпение. Организация Объединенных Наций не может допустить крушения надежд и смириться с тяжелым положением, в котором оказался народ Восточного Тимора. ВАООНВТ должна принять меры в целях обеспечения оперативного привлечения широких слоев местного населения к участию в работе, связанной с переходным периодом, с тем чтобы люди учились управлять своей собственной страной.

Сейчас я возвращаюсь к выполнению своих обязанностей Председателя Совета. Слово имеет г-н Аннаби для ответов на заданные вопросы.

Г-н Аннаби (говорит по-английски): Члены Совета задали много вопросов, и я постараюсь ответить на них в силу своих возможностей. Заранее прошу извинить меня, если мне не удастся ответить столь исчерпывающе, как хотелось бы некоторым делегациям. Это уже мой третий брифинг для членов Совета, и мне не очень легко удержать в памяти все подробности о каждой операции в данный конкретный день.

Мне был задан вопрос о статусе целевого фонда Организации Объединенных Наций. Сегодня общая сумма поступивших в этот целевой фонд взносов составляет 28,6 млн. долл. США. Из этих 28,6 млн. долл. США израсходовано 14,1 млн. долл. США, - то есть эти средства либо уже выделены на конкретные цели, либо же в их отношении приняты обязательства в связи с различными приоритетными направлениями деятельности, включая восстановление государственных зданий, которое, разумеется, является исключительно важным требованием с учетом масштабов разрушений, последовавших за проведением всенародного опроса в прошлом году.

Что касается целевого фонда Всемирного банка, то я хотел бы отметить, что в этот фонд поступило 38,4 млн. долл. США из 147 млн. долл. США, в отношении которых были приняты обязательства на состоявшейся в конце прошлого года Токийской конференции. Уровень расходов остается низким и в настоящее время составляет около 2 млн. долл. США, однако мы надеемся, что теперь, когда Банк завершил работу над общими процедурами в отношении некоторых запланированных проектов, в предстоящие недели и месяцы процесс выделения средств будет проходить более быстрыми темпами. Собственно говоря, практически готов ряд соглашений с Всемирным банком по конкретным проектам в сферах здравоохранения, сельского хозяйства и образования, расходы на осуществление которых составят от 30 до 40 млн. долл. США. Нам также известно, что начато осуществление проектов, которые финансируются в рамках первого транша в

размере 29,8 млн. долл. США, связанного с проектом Всемирного банка по созданию инфраструктуры и согласованного в марте с Азиатским банком развития, и что средства, необходимые для безотлагательной реализации первых контрактов на строительство дорог, на сумму около 4,5 млн. долл. США будут предоставлены в следующем месяце - июне.

И наконец, в связи с этим конкретным вопросом я хотел бы выразить надежду, что Лиссабонская конференция доноров в следующем месяце предоставит благоприятную возможность для оценки того, на каком этапе мы находимся с точки зрения осуществления этих проектов, связанных с реабилитацией и реконструкцией, и какие дополнительные меры нам необходимо принять. Хочу также заверить членов Совета в том, что в этом контексте мы делаем все, что в наших силах, чтобы попытаться преодолеть некоторые бюрократические препоны и облегчить процесс выделения средств. Фактически, Контролер разрешил Всемирному банку заимствовать средства из целевого фонда Организации Объединенных Наций в период, предшествующий завершению его собственных процедур в отношении начала осуществления некоторых проектов, которые, как планируется, будут финансироваться за счет средств его собственного целевого фонда.

Второй важный вопрос, на который было обращено внимание, касается этапов на пути к независимости и долгосрочных перспектив деятельности ВАООНВТ в этой связи.

Я ссылался в ходе своего брифинга, состоявшегося в прошлом месяце, на некоторые из задач, которые были определены и по которым продолжаются сейчас консультации с восточнотиморцами. Я полагаю, что важно понять, что выполнение этих задач затрагивает очень важные для восточнотиморцев вопросы. Некоторые из них занимают твердую позицию по этим вопросам, и нам необходимо, конечно, уважать их мнения, с тем чтобы тогда, когда мы придем к более продвинутому изложению этих задач, мы делали это с их поддержкой и на основе сотрудничества.

Г-н Сержиу Виейру ди Меллу сможет, по всей вероятности, приехать в Нью-Йорк после совещания доноров в Лиссабоне в будущем месяце. Я полагаю, что у нас - и у него, в частности, - будет больше информации по этому вопросу в это время. Однако я хотел бы вновь заявить о том, что эти вопросы не могут решаться самостоятельно ВАООНВТ и что нам необходимо сотрудничать с восточнотиморцами и считаться с их мнением. Я думаю, что важным временным отсчетом в этой связи будет конгресс Национального совета тиморского сопротивления, который, как ожидается, состоится в августе и который - я полагаю и надеюсь - будет способствовать тому, что жители Тимора придут к более четкому определению своих позиций в этих вопросах.

Следующий вопрос связан с положением в плане безопасности в Восточном Тиморе и уровнем преступности. Вопрос заключался в следующем: "Имеет ли эта преступность отношение к экономическому положению и социальным потрясениям, выпавшим на долю Восточного Тимора, или же она носит политический характер?" По моему мнению, ответ заключается в том, что она главным образом связана с экономическим положением; с исключительно высоким уровнем безработицы, который в то время, когда была учреждена ВАООНВТ, достиг порядка 80 процентов; с очень серьезными социальными потрясениями и сдвигами, которые произошли на территории всей страны, последовав за событиями сентября прошлого года.

Меня также спросили о разделении функций между военным компонентом ВАООНВТ и компонентом гражданской полиции. Это "разделение" аналогично тому, что есть у нас на других театрах действий, где мы представлены. Полиции поручены функции по обеспечению элементарного правопорядка, и в случае в Восточным Тимором, как и в случае с Косово, мы придали ей прямые обязанности по принуждению к правопорядку. В то же время военный компонент обеспечивает обстановку в плане безопасности в более широком контексте, когда компонент полицейских сил может выполнять свои функции. Военный компонент могут также призвать к тому, чтобы он оказывал поддержку полиции, когда обстановка складывается таким образом, что полиция не в состоянии с ней справиться. Это такая же схема, которая действует у нас в Косово и Боснии и которая действовала в рамках других миротворческих операций.

Были также вопросы о сокращении численности военного компонента ВАООНВТ. Как я указывал, ВАООНВТ предлагает осуществить первоначальное сокращение почти на 500 человек в период, который начиная сейчас и заканчивается в октябре месяце, причем эти силы будут выведены из восточного сектора Восточного Тимора, который является довольно спокойным. Это, естественно, входит в более широкую программу, более широкий план, который будут предусматривать - если положение в плане безопасности останется стабильным - последующие сокращения к апрелю будущего года. Предусматривается в это время, что возможно 50-процентное сокращение численности вооруженных сил в восточном секторе в апреле будущего года и дальнейшее сокращение на 200 человек к лету будущего года. Однако все это предсказуемо в условиях стабильной ситуации в плане безопасности.

ВАООНВТ будет продолжать оценивать ситуацию и предлагать и осуществлять сокращения в других секторах, если она сочтет, что это возможно. Мы не верим в микроуправление или управление этим процессом отсюда. Мы полагаем, что силы на местах должны располагать разумной степенью автономии в этом отношении и потенциалом для того, чтобы предлагать осуществить необходимые дополнительные сокращения надлежащим образом.

Был задан также вопрос об осуществляемых в настоящее время усилиях ВАООНВТ по подготовке местных тиморских полицейских сил. Это, конечно, одна из двух главных задач полицейского компонента ВАООНВТ: первая заключается в том, чтобы обеспечить поддержание правопорядка, а вторая - в подготовке восточнотиморских полицейских сил, которые могут стать адекватной заменой ВАООНВТ. Восточнотиморская полицейская академия, как я уже упоминал в прошлом месяце, открылась 27 марта, и первая группы слушателей, как запланировано, будет выпущена 2 июня, то есть, процесс подготовки будущих восточнотиморских полицейских сил идет полным ходом. В соответствии с нынешним планом предусматривается, что в целом 3000 восточнотиморцев пройдут подготовку и завершат обучение в полицейской академии к концу будущего года. Между тем, ВАООНВТ также работает с так называемой "группой содействия полиции", в состав которой входят бывшие офицеры полиции, которые помогают ВАООНВТ после прохождения ими необходимой переподготовки.

Был задан также вопрос о нынешнем положении с выплатами начисленных взносов в бюджет ВАООНВТ. Я должен признать, что у меня нет под руками информации. Есть ежемесячное издание, публикуемое контролером, в котором приводится подробная информация о состоянии каждого счета миротворческих операций и из которого можно легко почерпнуть сведения. Я могу лишь сказать, что, конечно, задержки с выплатами начисленных взносов создают нам трудности в плане своевременного возмещения расходов тех, кто предоставляет войска. Эта проблема вызывает серьезную озабоченность, ибо, если я могу так сказать, те, кто предоставляют войска, наказываются дважды: они направляют войска на места, и эти войска берут на себя риск, с которым сопряжены эти операции, а затем в то же самое время им не обеспечивают своевременного возмещения расходов. Поэтому я могу лишь надеяться на то, что бюджет ВАООНВТ сейчас есть, но нам необходимо будет обращаться к этому ежемесячному докладу.

Меня также просили представить информацию о ныне проводимых консультациях и обсуждениях между ВАООНВТ и Национальным советом тиморского сопротивления (НСТС) относительно будущего Вооруженных сил национального освобождения Восточного Тимора (ФАЛИНТИЛ). В своем выступлении в прошлом месяце я отмечал, что восточнотиморцы недвусмысленно говорят о необходимости создания в Восточном Тиморе таких сил безопасности, которые не входили бы в состав полиции и не напоминали бы жандармерию. Шанана Гужман написал по этому поводу Генеральному секретарю, который заверил его в том, что Организация Объединенных Наций будет уважать решение восточнотиморцев относительно наиболее эффективных механизмов обеспечения безопасности их страны по обретении независимости. Другими словами, мы признали, что независимый Восточный Тимор будет волен сам создавать свои силы безопасности, но в то же время, до формирования таких сил, важно определить их формат в соответствии с принципами гражданского надзора, демократической отчетности, недискриминационного набора и соблюдения международных норм и стандартов в области прав человека.

Считаем также, что при принятии решения относительно сроков и процедуры формирования и развертывания таких сил должны быть всесторонне учтены выводы исследования, которое будет проведено лондонским Королевским колледжем. Королевский колледж предложил провести исследование возможных вариантов в этом отношении, и тиморцы приветствовали эту инициативу. Это исследование будет проводиться многонациональной группой. Ожидается, что на него уйдет около шести недель, а начнется оно довольно скоро. С тиморцами достигнута договоренность о том, что на этой основе будут рассмотрены и обсуждены различные варианты. Генеральный секретарь, конечно же, привлек их внимание к тому, что решение о создании сил безопасности будет иметь долгосрочные внешние и внутренние последствия, которые необходимо проанализировать в контексте региональной безопасности, будущей конституционной основы и его возможного воздействия на экономическую ситуацию в стране. Вот так обстоят дела в этом вопросе.

Что касается проводимой в настоящее время Управлением верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) регистрации беженцев, то цель этого мероприятия заключается в том, чтобы получить надежное представление о точном числе беженцев, составе их семей, о роде их занятий или бывшей деятельности и местах происхождения в Восточном Тиморе. Это позволит создать базу данных, которая будет использована в целях оказания помощи, выявления долгосрочных решений и содействия их проведению в жизнь - решений, которые, естественно, заключаются либо в добровольной репатриации, либо в расселении в Западном Тиморе или в других частях Индонезии.

На вопрос, будет ли УВКБ пытаться удовлетворять пожелания восточнотиморцев, я отвечаю: да, УВКБ постарается это сделать, если и как только позволят обстоятельства. Однако следует помнить, что царящие в лагерях условия в плане безопасности, о которых я упомянул в своем брифинге и которые, совершенно очевидно, остаются весьма непростыми, не всегда этому благоприятствуют. УВКБ рассчитывает завершить процесс регистрации до конца июня. УВКБ продолжает, с одной стороны, прилагать усилия по содействию добровольной репатриации, а с другой - обсуждать с индонезийским правительством и другими соответствующими учреждениями подготовку плана местной интеграции для тех, кто решит остаться в Западном Тиморе. Мои коллеги в УВКБ сообщили мне о том, что, по их расчетам, разработка этого плана должна быть завершена к июлю текущего года.

Еще был вопрос о том, что делается в Восточном Тиморе для обеспечения безопасного возвращения беженцев. Соответствующие условия обеспечиваются, конечно же, на местном уровне во взаимодействии с представителями тиморцев, с местными общинами. Мы обеспечиваем размещение в этих районах полицейских сил ВАООНВТ, и по прибытии возвращающихся беженцев УВКБ и ВАООНВТ осуществляют также наблюдение за их поведением. Было несколько случаев, когда в отношении вернувшихся местных жителей возникали подозрения - обоснованно или нет, нам неведомо, - в их принадлежности к ополченцам или в сотрудничестве с ними; однако в целом этот процесс пока протекает без особых затруднений.

Был также задан вопрос о состоянии дел в процессе национального примирения и о том, как этот процесс развивается. Очевидно, что наиболее ярким свидетельством идущего процесса национального примирения в Восточном Тиморе является деятельность Национального консультативного совета. В состав Национального консультативного совета входят представители не только НСТС, который сам по себе является обширной организацией, охватывающей несколько политических партий, но и партий, выступающих за автономию в составе Индонезии. Члены Совета должны помнить, что для выступающих за автономию партий в Национальном консультативном совете было отведено три места. Два из них заполнены. Третье пока пустует из-за того, что партия, которой оно отведено, в некоторой степени, мягко выражаясь, несговорчива, да и эмоции в некоторых кругах в Восточном Тиморе после прошлогодних трагических событий пока накалены.

Был задан вопрос о недавнем соглашении со Всемирным банком в области здравоохранения. Должен признаться, что у меня сегодня нет подробной информации на этот счет, но могу сообщить Совету о здравоохранении следующее: на территории Восточного Тимора было открыто около 80 медицинских центров. Это включает в себя 50 мобильных клиник, в которых занято около

838 медработников. Временный орган по вопросам здравоохранения, учрежденный в Восточном Тиморе, на сегодняшний день насчитывает в своем составе 29 восточнотиморских специалистов, 13 районных представителей и семь международных сотрудников. Предусматривается, что каждый район будет курироваться в плане здравоохранения какой-то одной неправительственной организацией, которая будет работать в этом районе и осуществлять программы от имени Временной администрации. В настоящее время организация "Врачи без границ" присутствует в ряде районов Восточного Тимора; это самое крупное присутствие среди неправительственных организаций на этой территории.

Думаю, что я ответил на некоторые из основных вопросов, которые здесь поднимались. Я еще раз извиняюсь, если я не смог подробно ответить на все заданные вопросы.

Председатель (говорит по-китайски): Я благодарю г-на Аннаби за его полные и подробные ответы.

Г-н ван Валсум (Нидерланды) (говорит по-английски): Я признателен г-ну Аннаби и извиняюсь перед ним за то, что я задавал ему столь подробные вопросы, прекрасно зная о том, что он по сути проводил для нас брифинг в течение всего дня.

Г-н Аннаби представил нам теперь дополнительную информацию о планируемых в настоящее время сокращениях военного компонента Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ). Я хотел бы лишь сказать, что мы, конечно, благодарны за эту информацию, но что наша делегация продолжает настаивать на надлежащем обсуждении военной ситуации и ситуации в области безопасности в Восточном Тиморе либо на открытом заседании Совета, либо на консультациях полного состава, прежде чем любое из этих планируемых решений станет окончательным.

Председатель (говорит по-китайски): Я думаю, что июньский Председатель примет к сведению просьбу представителя Нидерландов.

Позвольте мне, пользуясь возможностью, поблагодарить представителей за любезные слова, сказанные ими в мой адрес во время своих выступлений.

Записавшихся для выступлений в моем списке больше нет. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.